



#### ENGLISH:

**Product Safety Instructions:** Read this guide for important safety and health information and for regulatory information.

**Warning:** Failure to properly set up, use, and care for this product can increase the risk of serious injury or death, or damage to the device or devices. Read this instruction and keep all printed manuals, instruction for future references. This Product Safety Instructions includes important information about many V7 products. Refer to sections that apply to the feature of your device.

#### Wireless Devices:

Before boarding any aircraft or packing a wireless device in luggage that will be checked, remove the batteries from the wireless device or turn the wireless device off (if it has an on/off switch). Wireless devices can transmit radio frequency (RF) energy, much like a cellular telephone, whenever batteries are installed and the wireless device is turned on (if it has an on/off switch).

**Devices with USB mini-receivers:** CAUTION: Choking Hazard. Harmful or fatal if swallowed. Package contains small parts. Not for children under 6 years.

#### Keyboard and Mouse Devices:

**Important Ergonomic Information:** Excessive and repetitive arm or hand motion, an improperly set-up work or play space, or a prolonged, incorrect body posture may lead to physical pain or over-use injuries. If you experience prolonged or recurrent physical discomfort while using a V7 product, see a qualified health professional.

**Battery Powered Devices:** These precautions apply to all products that use rechargeable or disposable batteries. Improper use of batteries may result in battery fluid leakage, overheating, or explosion. Released battery fluid is corrosive and may be toxic. It can cause skin and eye burns, and is harmful if swallowed.

**To reduce the risk of injury:** Keep batteries out of reach of children. Do not heat, open, puncture, mutilate, or dispose of batteries in fire. Do not mix new and old batteries of different types (for example, carbon-zinc and alkaline batteries). Do not allow metal objects to touch the battery terminals on the device; they can become hot and cause burns. Remove the batteries if they are worn out or before storing your device for an extended period of time. Always remove old, weak, or worn-out batteries promptly and recycle or dispose of them in accordance with Local and National Disposal Regulations. If a battery leaks, remove all batteries, taking care to keep the leaked fluid from touching your skin or clothes. If fluid from the battery comes into contact with skin or clothes, wash skin with water immediately. Before inserting new batteries, thoroughly clean the battery compartment with a damp paper towel, or follow the battery manufacturer's recommendations for clean-up.

**Disposable batteries only:** CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Use and replace only with the correct size and type (alkaline, zinc-carbon, or zinc-chloride) of batteries.

Dispose of spent or damaged batteries according to manufacturer instructions and local laws.

**All Devices: Do not attempt repairs:** Do not attempt to take apart, disassemble, service, or modify the hardware device or power supply. Doing so could present risk of electronic shock or other hazard. Any evidence of any attempt to disassemble and/or modify the device, including peeling, puncturing, or removal of any of the labels, will void the Limited Warranty.

**Do not abuse the device:** Do not immerse the device to any liquid or expose to moisture.

Do not use the device outside the specified operating temperature range of 5°C (41°F) to 35°C (95°F). If the device is exposed to environment outside of its prescribed operation, turn off the device and allow the temperature to stabilize within the specified operating range before using the device.



#### FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits of a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna;
- Increase the separation between the equipment and receiver;
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected;
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not authorized by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this product.

#### ESPAÑOL:

**Instrucciones para la seguridad del producto:** Lea esta guía. Contiene importante información sobre seguridad y salud, e información normativa.

**Advertencia:** La instalación, uso y cuidado incorrectos de este producto puede aumentar el riesgo de lesiones graves o de muerte, o causar daños al dispositivo o los dispositivos. Lea estas recomendaciones y conserve todos los manuales e instrucciones impresos para su posterior consulta. Estas Instrucciones de seguridad del producto incluyen información importante sobre muchos productos V7. Consulte las secciones correspondientes a la función de su dispositivo.

#### Dispositivos inalámbricos:

Antes de subir a un avión o de facturar un dispositivo inalámbrico con el equipaje, quítele las pilas y apáguelo (si tiene un interruptor de encendido/apagado). Los dispositivos inalámbricos pueden transmitir energía de radiofrecuencia (RF), de forma parecida a un móvil, si las pilas están instaladas y el dispositivo está encendido (si tiene un interruptor de encendido/apagado).

**Dispositivos con mini-receptores USB:** PRECAUCIÓN: Peligro de asfixia. Nocivo o mortal si se traga. El envase contiene piezas pequeñas. No apto para menores de 6 años.

#### Teclado y mouse:

**Información ergonómica importante:** Un movimiento excesivo o repetitivo del brazo o de la mano, un espacio de trabajo o de juego mal organizado, o una mala postura corporal prolongada, pueden causar dolor físico o lesiones por sobreesfuerzo o uso excesivo. Si sufre alguna molestia física prolongada o recurrente mientras usa un producto V7, vea a un profesional médico cualificado.

**Dispositivos que funcionan con pila:** Estas precauciones son válidas para todos los productos que usan pilas recargables o desechables. El uso inadecuado de las pilas puede dar lugar a fugas del líquido de la pila, sobrecalentamiento o explosión. El líquido de la pila es corrosivo y podría ser tóxico. Puede causar quemaduras en la piel y los ojos, y es nocivo si se traga.

**Para reducir el riesgo de lesión:** Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. No caliente, abra, perforo, mutilo ni tire las pilas al fuego. No combine pilas nuevas con pilas gastadas, ni pilas de diferentes tipos (por ejemplo, pilas de carbono-zinc y alcalinas). No permita que objetos metálicos toquen los terminales de las pilas en el dispositivo, ya que pueden calentarse y causar quemaduras. Saque las pilas si están gastadas o antes de guardar el dispositivo durante un tiempo prolongado. Extraiga siempre las pilas viejas, con poca carga o gastadas con prontitud, y recíclelas o elimínelas de acuerdo con los reglamentos de eliminación locales y nacionales. Si una pila tiene fuga, extraiga todas las pilas, con cuidado de que el líquido que sale de la pila no toque la piel ni la ropa. Si el líquido de la pila entra en contacto con la piel o la ropa, lave la piel con agua inmediatamente. Antes de insertar pilas nuevas, limpie bien el compartimento de las pilas con una toallita de papel húmeda, o siga las recomendaciones de limpieza del fabricante de la pila.

**Pilas desechables únicamente:** PRECAUCIÓN: Existe riesgo de explosión si la pila se cambia por otra de un tipo incorrecto. Utilice y sustituya sólo con pilas del tamaño y tipo correctos (alcalina, zinc-carbono o zinc-cloruro). Elimine las pilas gastadas o dañadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las legislaciones locales.

**Todos los dispositivos: No trate de repararlos:** No trate de abrir, desmontar, reparar o modificar el dispositivo de hardware o la fuente de alimentación. Tal acción podría constituir un riesgo de choque electrónico u otro tipo de peligro. Cualquier señal de que se ha intentado desmontar o modificar el dispositivo, incluido despegado, perforación o etiquetas quitadas, anulará la garantía limitada.

**No use indebidamente el dispositivo:** No sumerja el dispositivo en ningún líquido ni lo exponga a la humedad.

No use el dispositivo fuera del rango de temperaturas de operación especificado de 5 °C (41 °F) a 35 °C (95 °F). Si el dispositivo se expone a un ambiente fuera de los límites de funcionamiento prescritos, apague el dispositivo y espere a que la temperatura se estabilice dentro del rango de funcionamiento especificado antes de volverlo a utilizar.



#### Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento de la FCC. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluida la que pueda causar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple los límites de un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones podría causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o de televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se insta al usuario a que intente corregir dicha interferencia tomando una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora;
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor;
- Conecte el equipo en un tomacorriente de un circuito diferente de aquél al que está conectado el receptor;
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV

Todo cambio o modificación no autorizados por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para utilizar este producto.

## FRANÇAIS:

**Instructions de sécurité du produit:** Veuillez lire ce guide pour d'importantes informations de sécurité, de santé et de réglementation.

**Avertissement:** l'incapacité à configurer, utiliser et prendre soin correctement de ce produit peut augmenter le risque de blessures graves, voire mortelles, ou d'endommagement du ou des appareils. Veuillez lire ces instructions et conserver tous les imprimés des manuels et autres instructions pour vous y référer ultérieurement. Ces instructions de sécurité du produit comprennent d'importantes informations à propos de nombreux produits V7. Reportez-vous aux sections qui s'appliquent aux caractéristiques de votre appareil.

### Périphériques sans fil:

Avant d'embarquer sur un avion ou de ranger dans ses bagages un périphérique sans fil qui sera contrôlé, retirez-en les batteries ou mettez-le hors tension (s'il comporte un contacteur marche/arrêt). Les appareils sans fil peuvent transmettre de l'énergie à haute fréquence, un peu comme un téléphone cellulaire, lorsque les piles sont installées et l'appareil mis sous tension (s'il comporte un contacteur marche/arrêt).

**Appareils avec des mini- récepteurs USB:** ATTENTION: Danger d'étouffement. Nocif ou mortels en cas d'ingestion. L'emballage contient des petites pièces. N'est pas destiné à des enfants de moins de 6 ans.

### Claviers et souris:

**Importantes informations ergonomiques:** Des mouvements excessifs et répétitifs du bras ou de la main, une configuration de travail ou un espace de jeu inadéquats ou une mauvaise posture prolongée du corps peuvent être à l'origine de douleurs et de blessures par utilisation excessive. Si vous ressentez un inconfort physique prolongé ou répétitif en utilisant un produit V7, consultez un médecin.

**Appareils alimentés par piles:** Ces précautions s'appliquent à tous les appareils qui utilisent des piles rechargeables ou jetables. Une mauvaise utilisation des piles peut provoquer une fuite de liquide, une surchauffe, ou une explosion. Le liquide d'une pile est corrosif et peut être toxique s'il s'écoule. Il peut provoquer des brûlures de la peau et des yeux, et il est nocif en cas d'ingestion.

**Afin de diminuer le risque d'accident:** Tenez les piles hors de portée des enfants. Ne chauffez, ouvrez, percez, mutiliez ni ne jetez des piles dans un feu. Ne mélangez pas de piles neuves avec des piles usagées ou des piles de types différents (par exemple des piles au carbone-zinc avec des piles alcalines). Ne laissez aucun objet métallique toucher les bornes des piles sur l'appareil; elles peuvent devenir chaudes et provoquer des brûlures. Retirez les piles si elles sont usées ou avant de ranger votre appareil pour une longue durée. Remplacez rapidement les piles anciennes, usées ou abîmées et jetez-les ou recyclez-les conformément à la réglementation locale ou nationale de mise au rebut. En cas de fuite d'une pile, retirez-les toutes, en évitant que le liquide n'entre en contact avec la peau ou les vêtements. Si du liquide provenant de la pile entre en contact avec la peau ou les vêtements, nettoyez immédiatement la peau avec de l'eau. Avant d'insérer des piles neuves, nettoyez complètement le logement des piles avec une serviette en papier humidifié ou reportez-vous aux recommandations du fabricant pour le nettoyage.

**Piles jetables seulement:** ATTENTION: Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect. L'utilisation et le remplacement ne peuvent s'effectuer qu'avec des piles de dimensions et de type corrects (alcaline, carbone-zinc ou chlorure de zinc). Mettez au rebut les piles usées ou endommagées conformément aux instructions du fabricant et aux réglementations locales.

**Tous les appareils: N'essayez pas de les réparer vous-même:** N'essayez pas de démonter, d'entretenir ou de modifier le matériel composant l'appareil ou l'alimentation. Ceci pourrait présenter des risques de décharge électrique, voire d'autres dangers. Toute évidence d'une tentative de démontage et/ou de modifications de l'appareil, y compris des rayures, des perforations ou le retrait des étiquettes, annuleront la garantie limitée.

**Ne maltraitez pas l'appareil:** N'immergez pas l'appareil dans un liquide ni ne l'exposez à l'humidité. N'utilisez pas l'appareil en dehors de la fourchette de température de fonctionnement spécifiée de 5 °C (41 °F) à 35 °C (95 °F). Si l'appareil est exposé à un environnement en dehors de son fonctionnement prescrit, mettez-le hors tension et laissez la température se stabiliser et revenir dans la fourchette de fonctionnement spécifiée avant d'utiliser l'appareil.



### Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme à l'article 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence dangereuses et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable. Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites prévues dans le cadre de la catégorie B des appareils numériques, définies par l'article 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radio et s'il n'est ni installé ni utilisé conformément aux instructions en vigueur, il peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. L'absence d'interférences dans une installation particulière ne peut cependant pas être garantie. Si cet équipement provoque des interférences préjudiciables à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en mettant sous et hors tension l'équipement, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice ;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur ;
- raccorder l'équipement à une prise dont le circuit est différent de celui auquel le récepteur est raccordé ;
- consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Tous changements ou modifications non autorisés par la partie responsable des normes pourraient rendre nul le droit de l'utilisateur d'utiliser ce produit.

## PORTUGUÊS:

**Instruções de segurança do produto:** Leia este guia para obter informações importantes de segurança e saúde e informações normativas.

**Advertência:** Caso este produto não seja usado e mantido adequadamente, o risco de ferimentos sérios ou morte, ou de dano ao dispositivo ou dispositivos pode ser maior. Leia esta instrução e guarde todos os manuais e instruções impressos para referência futura. Estas instruções de segurança do produto incluem informações importantes sobre muitos produtos V7. Consulte as seções que se aplicam às características do seu dispositivo.

### Dispositivos sem fio:

Antes de subir a bordo de um avião ou de acondicionar um dispositivo sem fio em bagagem a ser despachada, remova as baterias do dispositivo sem fio ou desligue-o (caso ele tenha um interruptor). Dispositivos sem fio podem transmitir energia de radiofrequência (RF), muito parecido com telefones celulares, sempre que as baterias estiverem instaladas e o dispositivo sem fio estiver ligado (caso não tenha um interruptor).

**Dispositivos com minirreceptores USB:** CUIDADO: Risco de engasgo. Perigoso ou fatal se engolido. A embalagem contém peças pequenas. Não adequado para crianças com menos de 6 anos.

**Dispositivos de teclado e mouse: Informações ergonômicas importantes:** Movimentos excessivos e repetitivos dos braços ou mãos, área de trabalho ou de jogo inadequadamente configurada ou postura corporal incorreta prolongada podem levar a dores físicas ou lesões por uso excessivo. Caso experimente desconforto físico prolongado ou recorrente ao usar um produto V7, consulte um profissional de saúde qualificado.

**Dispositivos alimentados por bateria:** Estas precauções se aplicam a todos os produtos que usam baterias recarregáveis ou descartáveis. O uso indevido de baterias pode resultar em vazamento de fluido, superaquecimento ou explosão. O fluido de bateria liberado no ambiente é corrosivo e pode ser tóxico. Pode também causar queimaduras na pele e nos olhos e é perigoso se engolido.

**Para reduzir o risco de lesões:** Mantenha as baterias fora do alcance de crianças. Não aqueça, abra, fure, mutila ou descarte baterias no fogo. Não misture baterias novas e velhas de tipos diferentes (por exemplo, baterias de zinco-carbono e alcalinas). Não permita que objetos metálicos toquem os terminais da bateria no dispositivo; eles podem ficar quentes e causar queimaduras. Remova as baterias caso estejam gastas ou antes de guardar o dispositivo por um período de tempo prolongado. Remova sempre as baterias velhas ou gastas prontamente e recicle-as ou descarte-as de acordo com as normas de descarte locais e nacionais. Caso uma bateria vazze, remova todas as baterias, tomando cuidado para que o fluido vazado não toque a pele ou as roupas. Caso o fluido da bateria venha a entrar em contato com a pele ou com roupas, lave a pele imediatamente com água. Antes de instalar novas baterias, limpe cuidadosamente o compartimento de baterias com uma toalha de papel umedecida ou siga as recomendações de limpeza do fabricante da bateria.

**Apenas baterias descartáveis:** CUIDADO: Risco de explosão caso a pilha seja substituída por outra de tipo incorreto. Use e substitua apenas por pilhas de tamanho e tipo corretos (alcalinas, zinco-carbono ou cloreto de zinco). Descarte pilhas gastas ou danificadas de acordo com as instruções do fabricante e leis locais.

**Todos os dispositivos: Não tente fazer reparos:** Não tente desmontar, fazer a manutenção ou modificar o dispositivo ou a fonte de alimentação. Pois pode apresentar risco de choques elétricos ou outros perigos. Qualquer evidência de tentativas de desmontar e/ou modificar o dispositivo, inclusive descolamento, perfuração ou remoção de qualquer etiqueta, cancelará a garantia limitada.

**Não abuse do dispositivo:** Não mergulhe o dispositivo em nenhum líquido ou exponha-o à umidade. Limpe apenas com um pano seco.

**Não use o dispositivo fora da faixa de temperatura operacional especificada de 5°C (41°F) a 35°C (95°F). Caso o dispositivo seja exposto a ambiente fora da sua operação prescrita, desligue-o e permita que a temperatura se estabilize dentro da faixa operacional especificada antes de usá-lo.**



### Declaração de cumprimento das normas do FCC

Este aparelho cumpre a seção 15 das normas do FCC. Seu funcionamento está sujeito às seguintes duas condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e (2) este aparelho deve tolerar

qualquer interferência que seja recebida, inclusive interferência que possa causar problemas de funcionamento. Este aparelho foi testado e considerado de acordo com os limites impostos a aparelhos digitais de Classe B, segundo os termos da seção 15 das normas do FCC. Esses limites são projetados para criar proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este aparelho gera, use e pode irradiar energia de frequência de rádio e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial em comunicações via rádio.

Entretanto, não há garantias de que não haverá interferência em uma determinada instalação. Se este aparelho causar interferência prejudicial para a recepção de rádios ou televisores, o que pode ser comprovado com o ligamento e desligamento do aparelho, o usuário deve tentar corrigir a interferência tomando uma ou várias das seguintes medidas:

- Mudar a antena de recepção de lugar ou apontá-la em outra direção;
- Aumentar o espaço de separação entre o aparelho e o receptor;
- Ligar o aparelho a uma tomada de um circuito diferente daquele em que o receptor esteja conectado;
- Consultar a loja ou uma oficina de rádio e TV qualificada.